

Owner's Manual

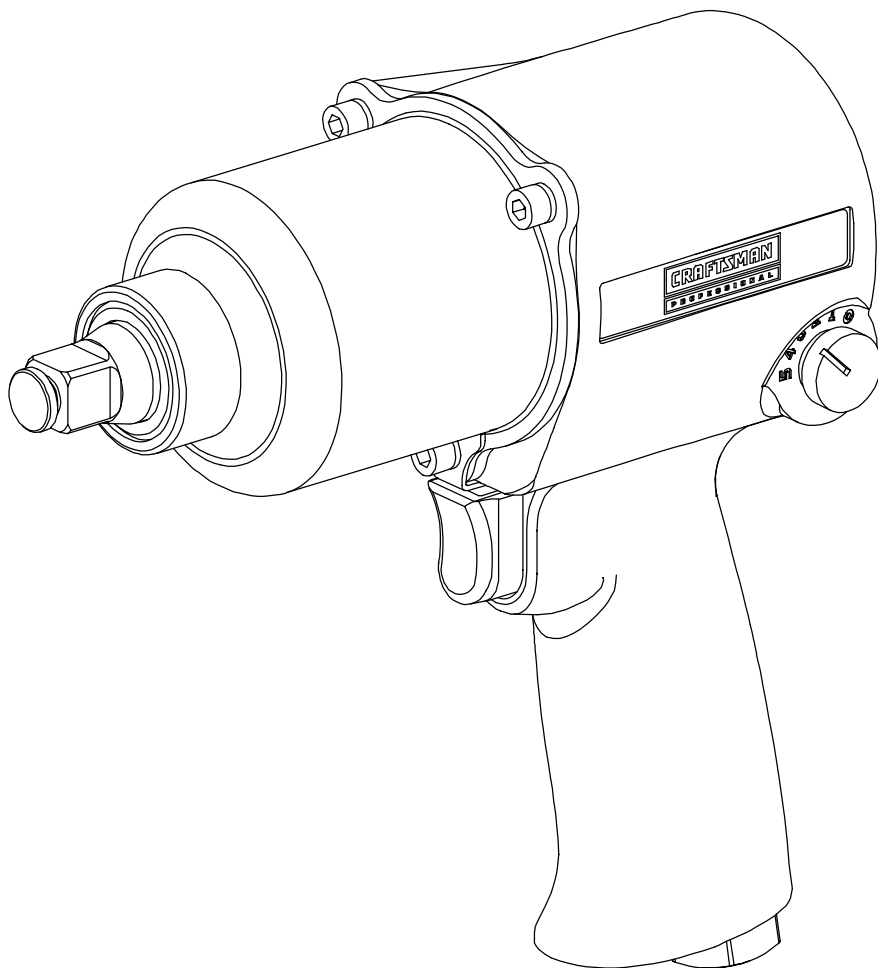


1/2" Heavy-Duty

PISTOL GRIP IMPACT WRENCHES

Model No.

235.199140 and 235.199150



- Safety
- Operation
- Maintenance
- Parts List
- Español



WARNING:

Before using this Impact Wrench read this manual and follow all its Safety and Operating Instructions.

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179

TABLE OF CONTENTS	PAGE
Two Year Warranty	2
Safety	3–5
Warning Labels	
Notice, Warning and Caution	
Placing Tool In Service	
Using the Tool	
Operation	6–7
Air Supply and Connections	
Using the Power Management System	
Specifications	
Maintenance	8
Lubrication	
Parts List	9–11
Exploded Drawing	
Parts for Ordering	
Español	12–22

FULL TWO YEAR WARRANTY

If this product fails due to a defect in material or workmanship within two years from the date of purchase, Sears will at its option, repair or replace it free of charge.

Return this product to a Sears Service Center for repair, or to place of purchase for replacement.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

SAFETY



! WARNING

Always wear eye protection when operating or performing maintenance on this tool.



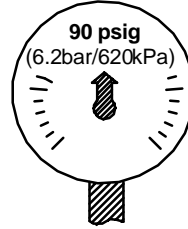
! WARNING

Always wear hearing protection when operating this tool.



! WARNING

Do not use damaged, frayed or deteriorated air hoses and fittings.



! WARNING

Operate at 90 psig (6.2 bar/620 kPa) Maximum air pressure.



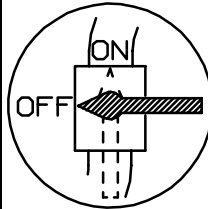
! WARNING

Keep body stance balanced and firm. Do not overreach when operating this tool.



! WARNING

Do not carry the tool by the hose.




! WARNING

Always turn off the air supply and disconnect the air supply hose before installing, removing or adjusting any accessory on this tool, or before performing any maintenance on this tool.



! WARNING

Air powered tools can vibrate in use. Vibration, repetitive motions or uncomfortable positions may be harmful to your hands and arms. Stop using any tool if discomfort, tingling feeling or pain occurs. Seek medical advice before resuming use.

 **WARNING** is used to indicate the presence of a hazard which can cause severe personal injury or death if the warning is ignored.

CAUTION is used to indicate the presence of a hazard which will or can cause minor personal injury or property damage if the caution is ignored.

NOTICE is used to notify people of installation, operation or maintenance information which is important but not hazard related.

This Craftsman Impact Wrench is designed for use in general automotive repair, tire service and heavy duty fleet applications.

 **WARNING:**

Important safety information enclosed.

Read this manual before operating tool.

It is the responsibility of an employer to place the information in this manual into the hands of anyone who operates this device. Failure to observe the following warnings could result in injury.

PLACING TOOL IN SERVICE

- Always operate, inspect and maintain this tool in accordance with all regulations (local, state, federal and country), that may apply to hand-held/hand-operated pneumatic tools.
- For safety, top performance, and maximum durability of

parts, operate this tool at 90 psig (6.2 bar/620 kPa) maximum air pressure at the inlet with 3/8" (10 mm) inside diameter air supply hose.

- Always turn off the air supply and disconnect the air supply hose before installing, removing or adjusting any accessory on this tool, or before performing any maintenance on this tool.
- Do not use damaged, frayed or deteriorated air hoses and fittings.
- Be sure all hoses and fittings are the correct size and are tightly secured. See Figure 1 for a typical piping arrangement.
- Always use clean, dry air at 90 psig maximum air pressure. Dust, corrosive fumes and/or excessive moisture can ruin the motor of an air tool.
- Do not lubricate tools with flammable or volatile liquids such as kerosene, diesel or jet fuel.

PLACING TOOL IN SERVICE (continued)

- Do not remove any labels. Replace any damaged label.
- The use of a hose whip is recommended. A coupler connected directly to the air inlet increases tool bulk and decreases tool maneuverability.
- For maximum performance, the coupler on the wall should be the next size larger than the coupler used on the tool. The coupler closest to the tool should not be less than the proper air supply hose size.

USING THE TOOL

- Always wear eye protection when operating or performing maintenance on this tool.
- Always wear hearing protection when operating this tool.
- Keep hands, loose clothing and long hair away from rotating end of tool.
- Note the position of the reversing lever before operating the tool so as to be aware of the direction of rotation when operating the throttle.
- Anticipate and be alert for sudden changes in motion during start-up and operation of any power tool.
- Keep body stance balanced and firm. Do not overreach when operating this tool. High reaction torques can occur at or below the recommended air pressure.

- Tool shaft may continue to rotate briefly after throttle is released.
- Air powered tools can vibrate in use. Vibration, repetitive motions or uncomfortable positions may be harmful to your hands and arms. Stop using any tool if discomfort, tingling feeling or pain occurs. Seek medical advice before resuming use.
- Use accessories recommended by Craftsman.
- Use only impact sockets and accessories. Do not use hand (chrome) sockets or accessories.
- Impact wrenches are not torque wrenches. Connections requiring specific torque must be checked with a torque meter after fitting with an impact wrench.
- This tool is not designed for working in explosive atmospheres.
- This tool is not insulated against electric shock.

NOTICE: The use of other than genuine Craftsman replacement parts may result in safety hazards, decreased tool performance, increased maintenance, and may invalidate all warranties.

Repairs should be made only by authorized trained personnel.

OPERATION

Air Supply and Connections

Always use clean dry air. Dust, corrosive fumes and/or excessive moisture can ruin the motor of an air tool. An air line filter can greatly

increase the life of an air tool. The filter removes dust and moisture. Be sure all hoses and fittings are the correct size and are tightly secured. See Figure 1 for a typical piping arrangement.

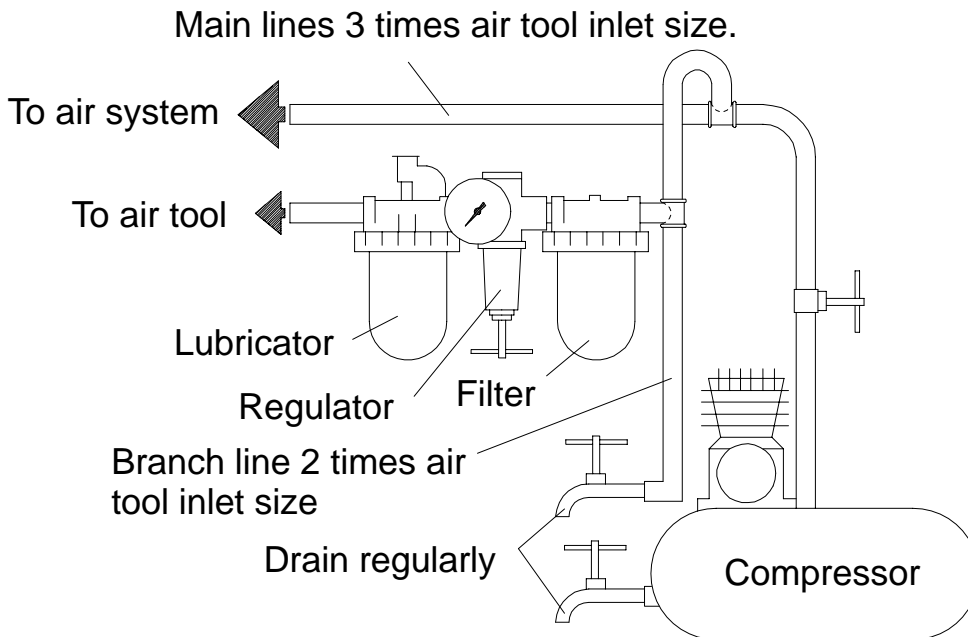


Figure 1

ADJUSTMENTS

Setting the Power Regulator

WARNING:

Impact wrenches are not torque control devices. Fasteners with specific torque requirements must be checked with suitable torque measuring devices after installation with an impact wrench.

19914 and 19915 Impact Wrenches incorporate a power regulator into the reverse mechanism that allows the operator to have either full power output in one direction and reduced power output in the other direction or full power output in both directions. To adjust the power, proceed as follows:

For full power in both directions, rotate the reverse valve

until the notch on each end of the reverse valve aligns with the number 5 on each side of the housing. See Figure 2.

NOTICE: The numbers 0 thru 5 on the housing are only for reference and DO NOT denote a specific power output. Zero (0) designates the lowest power output while five (5) denotes the highest.

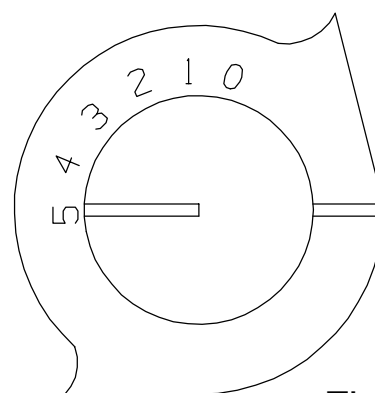


Figure 2

For reduced power in the forward direction and full power in the reverse direction, push the reverse valve inward on the right side of the tool and rotate the reverse valve until the notch on the right side aligns with the desired number on the right side. This provides reduced power in forward but full power in reverse when the reverse valve is pushed in the opposite direction. See Figure 3.

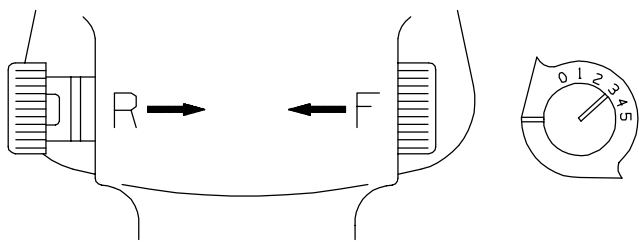


Figure 3

For reduced power in the reverse direction and full power in the forward direction, push the reverse valve inward on the left side of the tool and rotate the reverse valve until the notch on the left side aligns with the desired number on the left side. This provides full power in forward but reduced power in reverse when the reverse valve is pushed the opposite direction. See Figure 4.

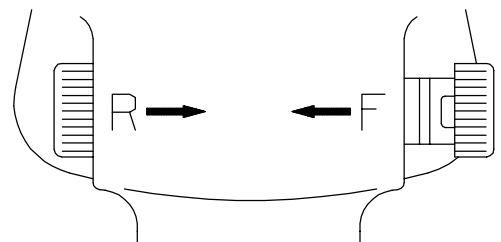


Figure 4

SPECIFICATIONS

Model	Type of Handle	Drive	Impacts per min.	Recommended Torque Range	
				Forward ft-lb (Nm)	Reverse ft-lb (Nm)
19914	pistol grip	1/2" sq.	1,150	25–300 (34–407)	25–350 (34–475)
19915	pistol grip	1/2" sq. with extended anvil	1,150	25–300 (34–407)	25–350 (34–475)

MAINTENANCE

LUBRICATION

Use Craftsman No. 18830 Pneumatic Tool Care Kit or a good quality SAE 20 or 20W motor oil.



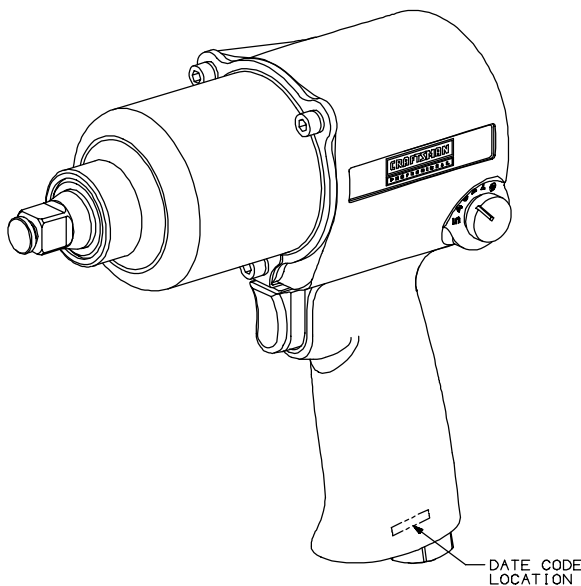
Craftsman 18830 Oil



Craftsman 18830 Grease for routine external lubrication of the impact mechanism through the Hammer Case Grease Fitting.

Always use an air line lubricator with these tools.

CAUTION: Do not mark any nonmetallic surface on this tool with customer identification codes. Such actions could affect tool performance.



PARTS LIST

235.19914/19915

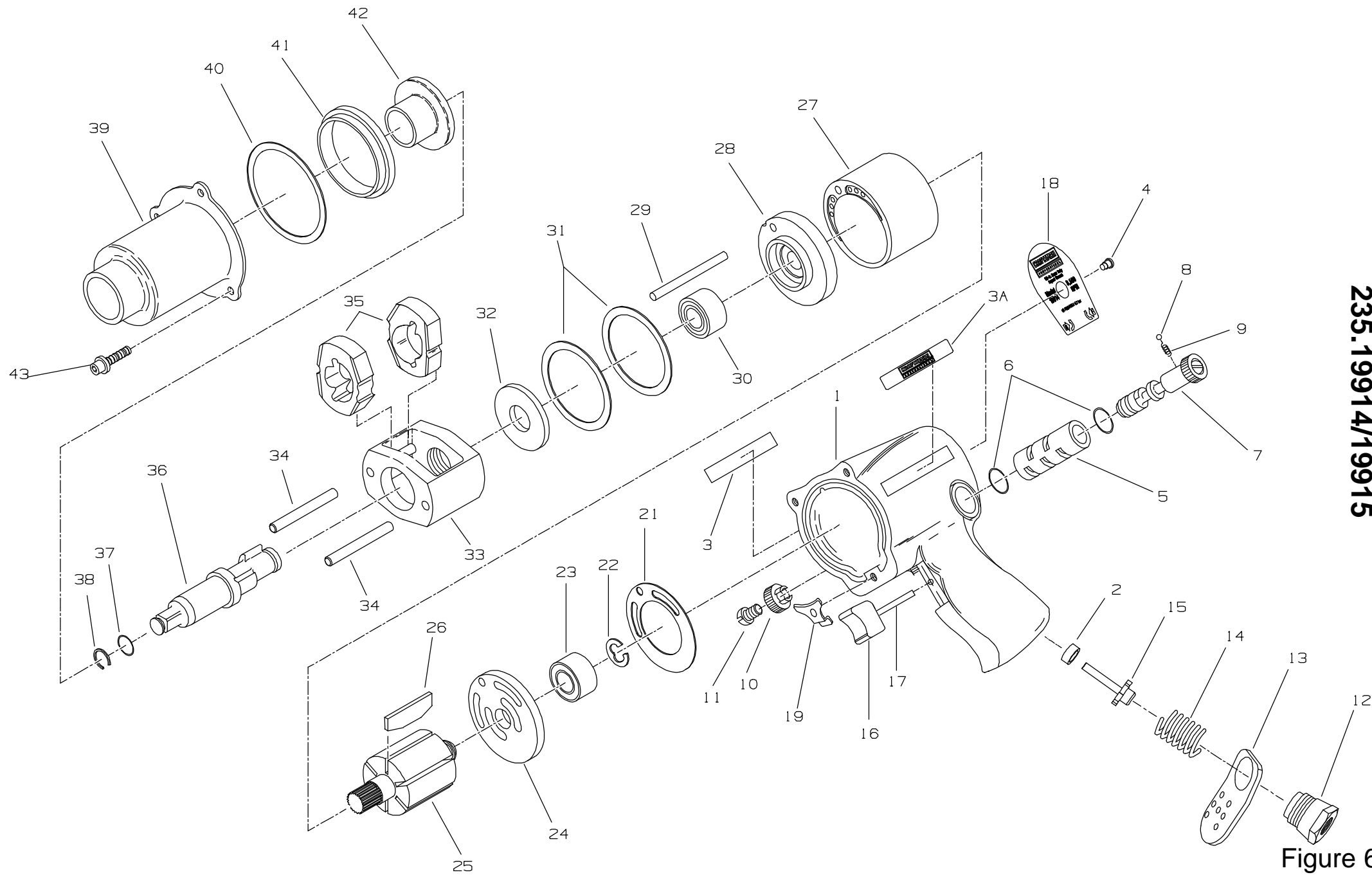


Figure 6

PART NUMBER 

PART NUMBER 

10

	Motor Housing Assembly		13	Exhaust Deflector	235-EU-23
	for model 19914	CR231XP-A40	14	Throttle Valve Spring	235-51
	for model 19915	CR231XP2-A40	15	Throttle Valve	235-50
1	Motor Housing			Trigger Assembly	231H-A93
	for model 19914	CR231XP-B40	16	Trigger	231H-93
	for model 19915	CR231XP2-B40	17	Throttle Rod	235-302
2	Throttle Valve Seat	235-303	18	Back Nameplate	
3	Warning Label			for model 19914	CR231XP-300
	for model 19914	CR231XP-99		for model 19915	CR231XP2-300
	for model 19915	CR231XP2-99	19	Trigger Retainer	231H-656
3A	Housing Label		21	End Plate Gasket	231-283
	for model 19914	CR231XP-301	22	Rear Rotor Bearing Retainer	402-118
	for model 19915	CR231XP2-301	23	Rear Rotor Bearing	402-22
4	Grease Fitting	130SR-188	24	Rear End Plate	231-12
5	Reverse Valve Bushing	231-A330	25	Rotor	231-53
6	Reverse Valve Bushing		26	Vane (set of 6 Vanes) (yellow)	2131-42A-6
	Seal (2)	PS3-67	27	Cylinder	231XP-3
7	Reverse Valve	231-329A	28	Front End Plate	231-11
8	Reverse Valve Detent Ball	AV1-255	29	Cylinder Dowel	230-98
9	Reverse Valve Detent Spring ...	231-664	30	Front Rotor Bearing	4U-97
10	Reverse Valve Knob	231-666	31	Motor Clamp Washer (2)	227-207
11	Reverse Valve Knob Screw	231-665	32	Hammer Frame Rear Washer	231-706
12	Inlet Bushing	235-565			

PART NUMBER 

PART NUMBER 

33	Hammer Frame	2131-703	43	Hammer Case Cap Screw (3)	231-638
34	Hammer Pin (2)	231-704	*	Craftsman Pneumatic Tool Care Kit	
35	Hammer (2)	231XP-724		(Oil, Grease) (Available through	
36	Anvil Assembly			Craftsman® catalog)	9-18830
	for 19914	231B-A626	*	Owner's Manual	P7439
	for 19915 (2" extended)	231B-A414	*	Hammer Kit (for 19914)	231XP-THK1
37	Retainer O-ring	R1A-159	*	Hammer Kit (for 19915)	231XP-THK2
38	Socket Retainer	231-425A			
39	Hammer Case Assembly	231-007-727			
40	Hammer Case Gasket	230-36			
41	Hammer Case Pilot	405-800			
42	Hammer Case Bushing	705-941			

* Not illustrated.

GARANTÍA TOTAL DE DOS AÑOS

Si este producto fallara debido a un defecto en el material de fabricación o la mano de obra dentro de los dos años a partir de la fecha de adquisición, Sears lo reparará o sustituirá, según considere oportuno, sin cargo.

Entregue el producto en un centro de servicio Sears para su reparación, o en el lugar donde se compró para cambiarlo por otro.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y puede que tenga además otros derechos que varían de un estado a otro.

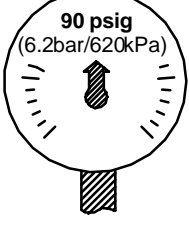
Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179, EE.UU. de América

SEGURIDAD

	! ADVERTENCIA
	Usar siempre protección ocular al manejar o realizar operaciones de mantenimiento a esta herramienta.

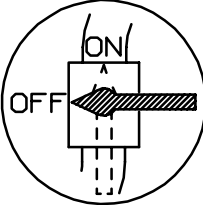
	! ADVERTENCIA
	Usar siempre protección para los oídos al manejar esta herramienta.


	! ADVERTENCIA
	No utilizar mangueras de aire y accesorios dañados, desgastados ni deteriorados.

	! ADVERTENCIA
	Manejar la herramienta a una presión de aire máxima de 90 psig (6,2 bar/620 kPa).

	! ADVERTENCIA
	Mantener una postura del cuerpo equilibrada y firme. No estirar demasiado los brazos al manejar la herramienta.

	! ADVERTENCIA
	No coger la herramienta por la manguera para levantarla.

	! ADVERTENCIA
	Cortar siempre el suministro de aire y desconectar la manguera de suministro de aire antes de instalar, retirar o ajustar cualquier accesorio de esta herramienta, o antes de realizar cualquier operación de mantenimiento de la misma.

	! ADVERTENCIA
	Las herramientas neumáticas pueden vibrar durante el uso. La vibración, los movimientos repetitivos o las posiciones incómodas podrían dañar los brazos y las manos. En caso de incomodidad, sensación de hormigueo o dolor, dejar de usar la herramienta. Consultar al médico antes de volver a utilizarla.



Un **AVISO** indica la presencia de un peligro que, de no hacerse caso al aviso, puede provocar graves lesiones o incluso la muerte.

Una **PRECAUCIÓN** indica la presencia de un peligro que, de no hacerse caso al aviso de precaución puede provocar o provocará lesiones o daños materiales menores.

Una **NOTA** sirve para comunicar información sobre la instalación, el uso o el mantenimiento que es importante pero que no afecta la seguridad. Los avisos de peligro no se deben nunca incluir bajo el encabezamiento **NOTA**.

Estas llaves de impacto Craftsman están diseñadas para su utilización en reparaciones generales de automóviles, revisión de neumáticos y aplicaciones de servicio pesado en flotas de vehículos.



AVISO:

Se adjunta información importante de seguridad.

Lea este manual antes de utilizar la herramienta.

Es responsabilidad de la empresa asegurarse de que toda persona que utilice la herramienta esté al tanto de la información que contiene este manual.

El hacer caso omiso de los avisos siguientes podría ocasionar lesiones.

PARA PONER LA HERRAMIENTA EN SERVICIO

- Utilice, inspeccione y mantenga esta herramienta siempre de acuerdo con todas las normativas locales y nacionales que se apliquen a las herramientas neumáticas de utilización manual o que se sujeten con la mano.
- Para mayor seguridad, rendimiento óptimo y larga vida útil de las piezas, utilice esta herramienta a una presión de aire máxima de 90 psig (6,2 bar/620 kPa) con una manguera de suministro de aire con diámetro interno de 10 mm.
- Corte siempre el suministro de aire y desconecte la manguera de suministro de aire antes de instalar, desmontar o ajustar cualquier accesorio de esta herramienta, o antes de realizar cualquier operación de mantenimiento de la misma.
- No utilice mangueras de aire y racores dañados, desgastados o deteriorados.
- Asegúrese de que todos los racores y mangueras sean del tamaño correcto y estén bien apretados. La Figura 1 muestra una disposición característica de las tuberías.
- Use siempre aire limpio y seco a una presión máxima de 90 psig (6,2 bar/620 kPa). El polvo, los gases corrosivos y el exceso de humedad pueden estropear el motor de una herramienta neumática.
- No lubrique las herramientas con líquidos inflamables o volátiles tales como queroseno, gasoil o combustible para motores a reacción.
- No saque ninguna etiqueta. Sustituya toda etiqueta dañada.

PARA PONER LA HERRAMIENTA EN SERVICIO

- Se recomienda la utilización de una conexión flexible para manguera de aire. Si se conecta un acoplador directamente a la salida de aire, se aumentará el volumen de la herramienta y se disminuirá su maniobrabilidad.
- Para conseguir un rendimiento óptimo, el acoplador situado en la pared deberá ser más grande, del tamaño siguiente al del acoplador utilizado en la herramienta. El acoplador más cercano a la herramienta no debe ser menor que el tamaño de la manguera de suministro de aire apropiada.

UTILIZACIÓN DE LA HERRAMIENTA

- Lleve siempre protección ocular cuando utilice esta herramienta o realice operaciones de mantenimiento en la misma.
- Lleve siempre protección para los oídos cuando utilice esta herramienta.
- Mantenga las manos, la ropa suelta y el cabello largo alejados del extremo giratorio de la herramienta.
- Tome nota de la posición de la palanca de inversión antes de hacer funcionar la herramienta para tener en cuenta el sentido de rotación al accionar el estrangulador.
- Anticipe y esté atento a los cambios repentinos en el movimiento durante la puesta en marcha y utilización de toda herramienta motorizada.
- Mantenga una postura del cuerpo equilibrada y firme. No estire demasiado los brazos al manejar

la herramienta. Pueden darse elevados pares de reacción a la presión de aire recomendada, e incluso a presiones inferiores.

- El eje de la herramienta puede seguir girando brevemente después de haberse soltado la palanca de mando.
- Las herramientas neumáticas pueden vibrar durante el uso. La vibración, los movimientos repetitivos o las posiciones incómodas pueden dañarle los brazos y manos. En caso de incomodidad, sensación de hormigueo o dolor, deje de usar la herramienta. Consulte con el médico antes de volver a utilizarla.
- Utilice únicamente los accesorios Craftsman recomendados.
- Utilice únicamente bocas y accesorios para llaves de impacto. No utilice bocas o accesorios manuales (cromados).
- Las llaves de impacto no son llaves de par. Las uniones que requieran pares específicos deberán ser comprobadas con un torsiómetro después de haberlas fijado con una llave de impacto.
- Esta herramienta no ha sido diseñada para trabajar en ambientes explosivos.
- Esta herramienta no está aislada contra descargas eléctricas.

NOTA: El uso de piezas de recambio que no sean las auténticas piezas Craftsman puede poner en peligro la seguridad, reducir el rendimiento de la herramienta y aumentar los cuidados de mantenimiento necesarios, así como invalidar toda garantía.

Las reparaciones sólo se deben encomendar a personal debidamente cualificado y autorizado.

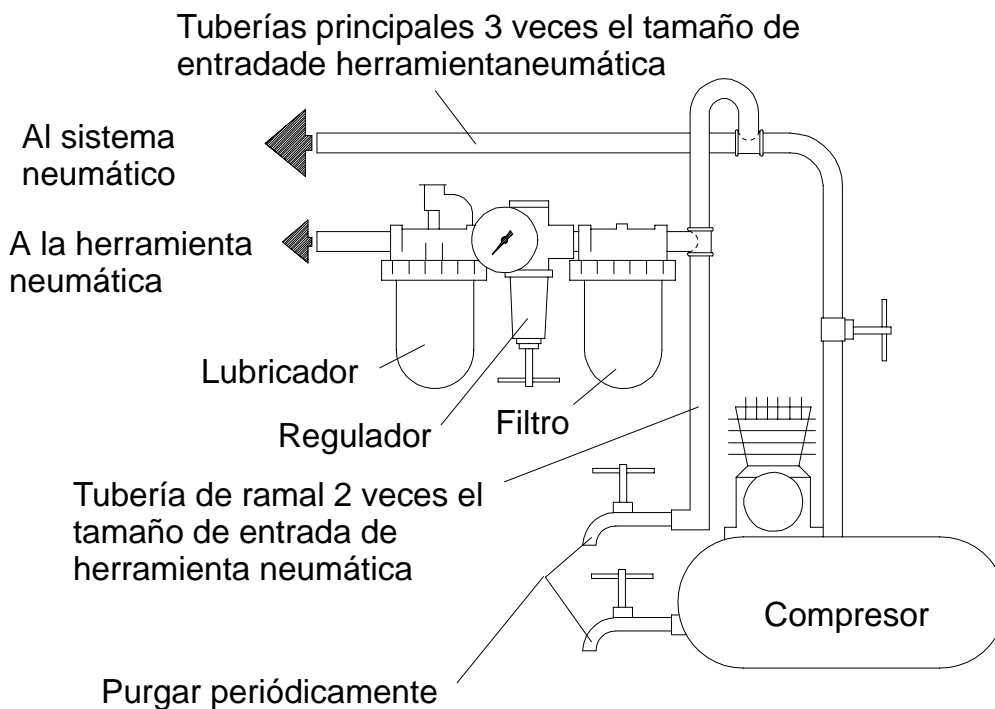


Figura 1

AJUSTES

Colocación de Regulador de Potencia

⚠ AVISO:

Las llaves de impacto no son llaves de par. Las fijaciones con específico requerimiento de par deberán ser comprobadas con un torsiómetro adecuado después de su fijación con una llave de impacto.

Las Llaves de Impacto Modelo 19914 y 19915 incorporan un regulador de potencia en el mecanismo de inversión, que permite al operario obtener potencia completa en una dirección y potencia reducida en la otra dirección, o potencia completa en ambas direcciones. Para ajuste de potencia, proceda como sigue:

Para potencia completa en ambas direcciones, gire la válvula de inversión hasta que la marca en cada extremo de válvula esté alineada con el número 5 en cada lateral de carcasa. Vea Figura 2.

NOTA: Los números del 0 al 5 que hay en la carcasa son sólo de

referencia y NO indican una potencia específica. Cero (0) indica la potencia menor mientras que cinco (5) indica la mayor.

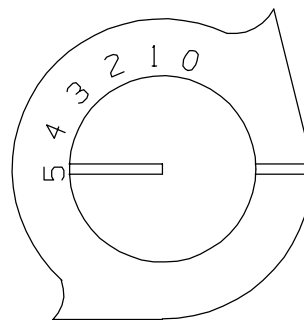


Figura 2

Para potencia reducida en dirección hacia delante y potencia completa en la inversa, empuje hacia adentro la válvula de inversión situado en el lateral derecho de la herramienta y gire la válvula de inversión hasta que la marca en el lateral derecho esté alineada con el número deseado en la derecha. Esto ofrece potencia reducida en dirección hacia delante y potencia completa en la inversa cuando la válvula de inversión sea empujada hacia el lado opuesto. Vea Figura 3.

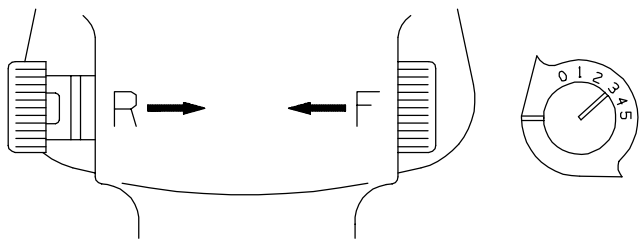


Figura 3

Para potencia reducida en dirección inversa y potencia completa en la dirección hacia delante, empuje hacia adentro la válvula de inversión en el lateral derecho de la herramienta y gire la válvula de inversión hasta que la marca en el lateral izquierdo esté

alineada con el número deseado en la izquierda. Esto ofrece potencia completa en dirección hacia delante y potencia reducida en la inversa cuando la válvula de inversión sea empujada hacia el lado opuesto. Vea Figura 4.

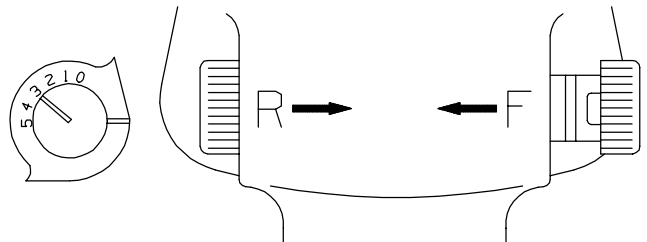


Figura 4

ESPECIFICACIONES

Modelo	Tipo de empuñadura	Accionamiento	Impactos por minuto	Gama de par recomendada	
				Sentido normal ft-lb (Nm)	Sentido inverso ft-lb (Nm)
		pulg			
19914	pistola	1/2" cuadradillo	1,150	25–300 (34–407)	25–350 (34–475)
19915	pistola	cuadradillo de 1/2" con yunque extendido	1,150	25–300 (34–407)	25–350 (34–475)

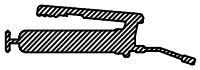
MANTENIMIENTO

LUBRICACIÓN

Utilice el kit Craftsman N° 18830 para el cuidado de herramientas neumáticas ó una buena clase de aceite SAE20 ó 20W para el motor.



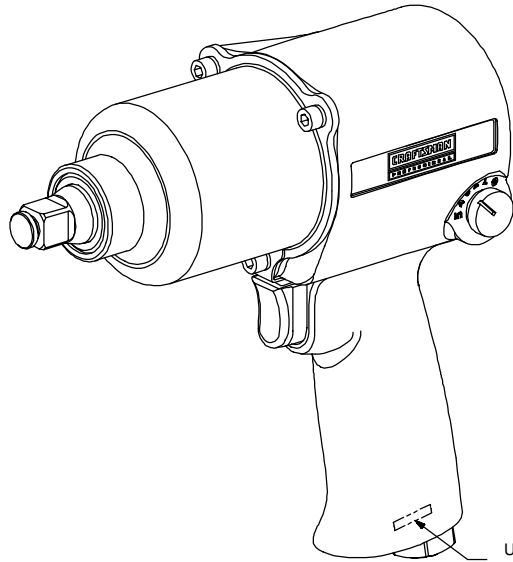
Aceite Craftsman N° 18830



Grasa Craftsman N° 18830 para lubricación externa periódica del mecanismo impulsor a través del engrasador de la carcasa de mazas.

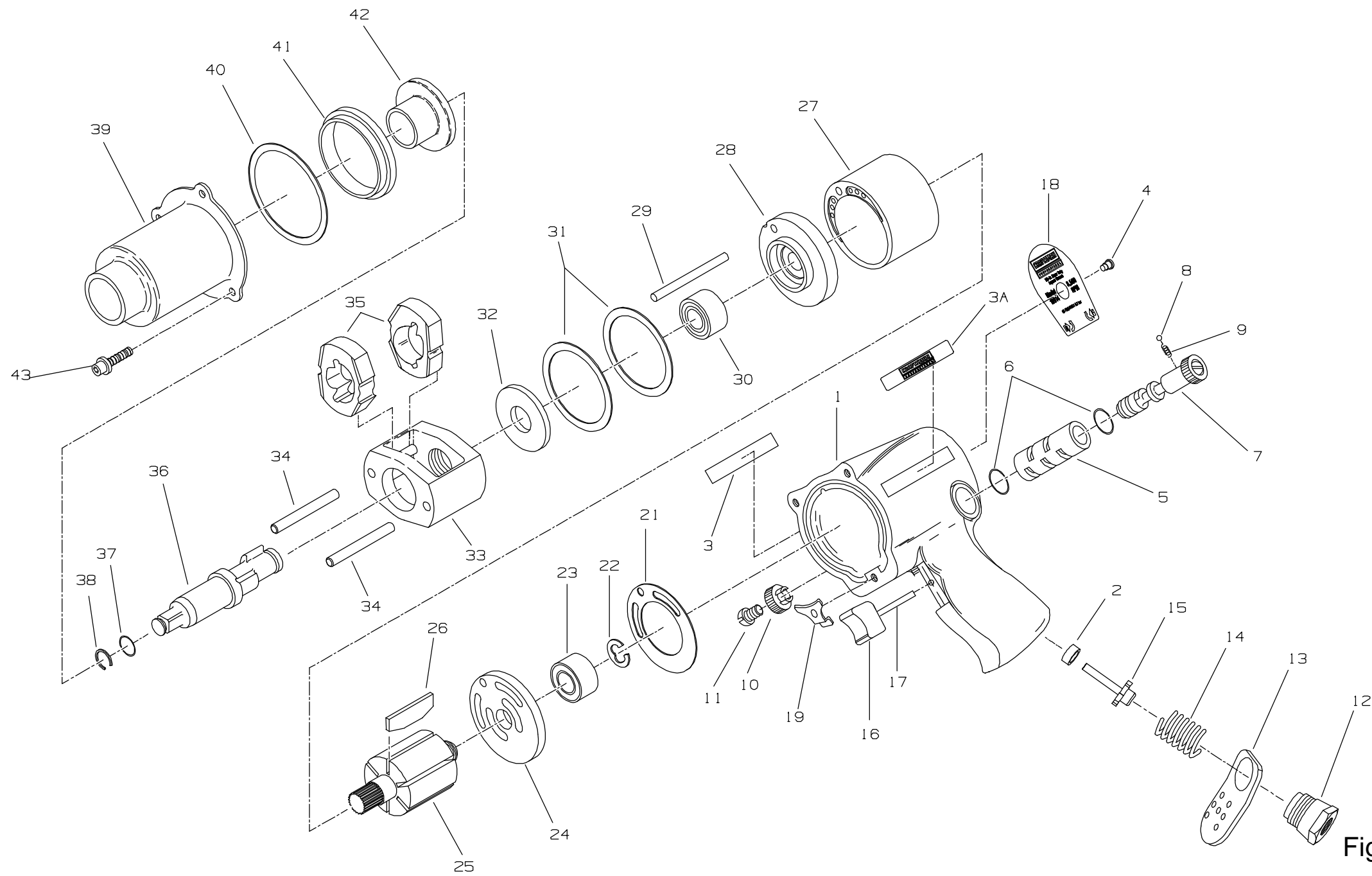
Utilice siempre un lubricante de aire comprimido con esta herramienta.

PRECAUCIÓN: No marque ninguna superficie no metálica de esta herramienta con los códigos de identificación del cliente. Tal acción podría afectar al rendimiento de la herramienta.



Ubicación del código de fecha alfanumérico

235.19914/19915



19

Figura 5

Nº DE REFERENCIA 

Nº DE REFERENCIA 

20

	Conjunto de la carcasa del motor para el modelo 19914	CR231XP-A40	11	Tornillo del mando de la válvula inversora	231-665
	para el modelo 19915	CR231XP2-A40	12	Casquillo de admisión	235-565
1	Carcasa del motor		13	Deflector de escape	235-EU-23
	para el modelo 19914	CR231XP-B40	14	Muelle de válvula de estrangulación	235-51
2	para el modelo 19915	CR231XP2-B40	15	Válvula de estrangulación	235-50
	Asiento de válvula de estrangulación	235-303		Conjunto del gatillo	231H-A93
3	Etiqueta de aviso		16	Gatillo	231H-93
	para el modelo 19914	CR231XP-99	17	Varilla de estrangulación	235-302
	para el modelo 19915	CR231XP2-99	18	Chapa de identificación	
3A	Etiqueta de la carcasa			para el modelo 19914	CR231XP-300
	para el modelo 19914	CR231XP-301		para el modelo 19915	CR231XP2-300
	para el modelo 19915	CR231XP2-301	19	Retenedor del gatillo	231H-656
4	Engrasador	130SR-188	21	Junta de placa	231-283
5	Casquillo de la válvula inversora .	231-A330	22	Retenedor del rodamiento trasero del rotor	402-118
6	Junta de casquillo de la válvula inversora (2)	PS3-67	23	Rodamiento trasero del rotor	402-22
7	Válvula inversora	231-329A	24	Placa trasera	231-12
8	Bola de retención de la válvula inversora	AV1-255	25	Rotor	231-53
9	Muelle de retención de la válvula inversora	231-664	26	Aleta (juego de 6 aletas) (amarillas) .	2131-42A-6
10	Mando de la válvula inversora ...	231-666	27	Cilindro	231XP-3
			28	Placa delantera	231-11
			29	Pasador del cilindro	230-98

Nº DE REFERENCIA 

Nº DE REFERENCIA 

30	Rodamiento delantero del rotor	4U-97	39	Caja de mazas	231-007-727
31	Arandela de sujeción del motor (2) .	227-207	40	Junta de la caja de mazas	230-36
32	Arandela trasera del bastidor de mazas	231-706	41	Guía de la caja de mazas	405-800
33	Bastidor de mazas	2131-703	42	Casquillo de la caja de mazas	705-941
34	Pasador de mazas (2)	231-704	43	Tornillo de la caja de mazas (3)	231-638
35	Maza (2)	231XP-724	*	Kit Craftsman de cuidado de herramientas neumáticas (aceite, grasa) (véase el catálogo Craftsman®)	9-18830
36	Yunque para 19914	231B-A626	*	Manual del propietario	P7439
	para 19915 (extendido de 2") .	231B-A414	*	Kit de mazas (para 19914)	231XP-THK1
37	Junta tórica del retenedor	R1A-159	*	Kit de mazas (para 19915)	231XP-THK2
38	Retenedor de bocas	231-425A			

* No se ilustra

NOTE: SAVE THESE INSTRUCTIONS. DO NOT DESTROY.

NOTA: GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. NO LAS DESTRUYA.



For in-home major brand repair service:

Call 24 hours a day, 7 days a week

1-800-4-MY-HOMESM (1-800-469-4663)

Para pedir servicio de reparación – 1-800-676-5811

Au Canada pour tout le service –

1-877-LE-FOYERSM (1-877-533-6937)

For the repair or replacement parts you need:

Call 6 a.m. – 11 p.m. CT, 7 days a week

PartsDirectSM

1-800-366-PART (1-800-366-7278)

www.sears.com/partsdirect

Para ordenar piezas – 1-800-659-7084

For a Sears Service Center location in your area:

Call 24 hours a day, 7 days a week

1-800-488-1222

**For a Sears Maintenance Agreement
purchase or inquiry:**

Call 7 a.m. – 5 p.m. CT, Monday – Saturday

1-800-827-6655

